

Juan Ishcay Cartacuśhan

Chalapacü cay sasa-sasa caśhan timpučhümi cayta Juan isquirbila. Chaymi cay cartacta čhasquicunäta cuydayninwan malcaču chalapacücunäta “aclacuśha walmi” nila. Quiquin chalapacücunätañatac “wawincuna” nila. Chaynütacmi quiquinpis “yaśha” nicun, śhutinta mana camalachiculla.

Cay cartachüpis Salbacü Jesus ya'anchicnu nunaman muyuśha śhamuśhanta mana awnicunäpi cuydaculcänanpämi, chaynütac quiquin-pula cuyacunanpämi niycun.

¹ Ya'a yaśham rasun cuyacuywan limaycälic, aclacuśhá walmicta llapan wawintinta. Manamari ya'allachu sinu'a rasuncäta lluy lisicunäpis cuyapäcuśhunquim.

² Caynu cuyapäcuc rasunca cananpis wiñawañaypäpis ya'anchicwan cayaptinñamá.

³ Quiquin Tayta Diosninchicwan, chulin Jesusninchic llaquipayninpita jawca cawsayninta rasun sumä cuyacuywan ya'anchicman uycamäśhun.*

⁴ Aw-ari, waquinnin wawiquicunacta Tayta Diosninchic nimäśhanchicmannuy rasuncämannuy sumäpa cawsayalcäśhanta talilulmi sumä cushicülú.

* **1:3 ya'anchicman uycamäśhun:** Waquin unay isquirbishacunaču'a “...amcunawan caycuchun” niyanmi.

5 Canan cuyaśhá walmi, amcunacta niycälic quiquinchic-pula cuyanacunapämi. Cay manamá muśhü camachicuychu, sinu'a allaycuycäpi éhasquishallanchicmi.

6 Rasun cuyaśhanchicta camalachinchic Tayta Diosninchicpa nimäshanchicta cäsucul cawsaśhanchicpam. Chay nimäshanchicñatacmi puntapi uyalipäcushayquinüpis cuyanacunanchic.

7 Canan, má, uyalipämay-ari: “Salbacü Jesus ya'anchicnu nunaman muyulcul śhamuśhanta” mana awñicuna cay pachächu achca-achcam timpuyalcan. Chaycuna Jesuspa cuntran śhalcü ingañacücunamá.

8 Caycunapita sumätam cuydaculcanqui, lluy lullayniquicuna yan'alpä mana cananpä, aśhwanpa tincüninman lluy cabalta éhasquiycälinayquipä.

9 Ñatac mayanpis Jesuspa yačhachicuyninpi masyalcul yačhachicá, manamá Tayta Diosninchicwanchu. Pay yačhachimäśhallanchicchu tacyaycücämi ichá Dioswanpis, chulin Jesuswanpis cayan.

10 Śichuśh mayanpis amcunaman śhamul, juc willacuyta apamuptin'a ama yaycaycachiychu ni éhasquiycuypischu.

11 Éhasquiycücá mana allin lulä-masinñam licalilun.

12 Ñatac achca niycälinac cayaptinpis cay cartap manamá niycälishayquichu. Aśhwanpa quiquimi śhamuyta pinsayá cära-cära limaycunanchicpä jinal sumä cushicunanchicpä.

13 Aclacushan ñañayquip wawincunam limaycälimuśhunqui. Chaynu cachun. Jamallá.

Muśhü limalicuy
New Testament in Quechua, Huaylla Wanca
(PE:qvw:Quechua, Huaylla Wanca)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, Huaylla Wanca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, Huaylla Wanca

qvw

Peru

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, Huaylla Wanca

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

3f57bf2a-c6cb-5964-8feb-ec0e76d44198